a) сохраняющейся актуальности мандата Института, принимая во внимание соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и другую учебную и научно-исследовательскую деятельность в рамках системы Организации Объединенных Наций, обзор и оценку всех аспектов текущей деятельности Института и выгод от нее для Организации Объединенных Наций и ее государств-членов, в частности в области поддержания мира и безопасности и содействия экономическому и социальному развитию, и оценку того, может ли эта деятельность быть осуществлена более эффективным образом Институтом или другими органами в рамках системы Организации Объединенных Наций;

b) общих потребностей Института в области укомплектования штатов, включая число и уровень таких сотрудников, в целях удовлетворения должным образом потребностей Организации Объединенных Наций и ее государств-членов;

c) финансовых средств для удовлетворения этих потребностей на основе сделанных выводов;

d) возможности использования Института для подготовки персонала для операций по поддержанию мира;

4. просит также Генерального секретаря представить доклад независимого консультанта Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Совету попечителей Института для представления замечаний и Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии;

5. просит по-прежнему представлять предложения в отношении бюджета Института Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам для рассмотрения и высказывания замечаний до их утверждения Советом попечителей Института;

6. вновь подтверждает, что деятельность Института, которая не финансируется из Общего фонда Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, будет по-прежнему финансироваться за счет добровольных взносов, мобилизуемых в качестве целевых дотаций от правительства, межправительственных организаций, фондов и из других неправительственных источников;

7. поддерживает рекомендацию Генерального секретаря относительно того, чтобы Институт сразу же после продажи своего имущества погасил нынешнюю задолженность Организации Объединенных Наций и чтобы остаток средств был использован в качестве резервного фонда для нужд Института;

8. рекомендует, чтобы Институт совместно с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам рассмотрел финансовые механизмы в целях финансирования расходов по его Общему фонду в 1991 году;

9. постановляет принять решение в отношении будущего Института на своей сорок шестой сессии в соответствии с положениями резолюции 42/197 Генеральной Ассамблеи;

10. призывает Генерального секретаря продолжать изучение новых путей улучшения координации между научно-исследовательскими учреждениями Организации Объединенных Наций и просит Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества продолжать проведение совещаний научно-исследовательских институтов Организации Объединенных Наций в целях расширения практического сотрудничества между ними, в частности в отношении разработки и осуществления их программ и планов;

11. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*71-е пленарное заседание,
21 декабря 1990 года*

45/220. Университет Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2951(XXVII) от 11 декабря 1972 года о создании Университета Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 43/200 от 20 декабря 1988 года об Университете Организации Объединенных Наций,

учитывая важное значение прогресса, достигнутого Университетом, и связь его деятельности с задачами Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклад Совета Университета Организации Объединенных Наций о работе Университета в 1989 году¹⁰² и заявление, касающееся его развития в 1990 году, сделанное Ректором Университета 26 ноября 1990 года во Втором комитете¹⁰³,

с удовлетворением отмечая финансовые и другие взносы, внесенные правительствами и организациями в поддержку Университета,

с удовлетворением отмечая также прогресс, достигнутый в отношении вопроса о здании постоянной штаб-квартиры в Японии,

принимая к сведению решение 4.2.2 об Университете Организации Объединенных Наций, принятое

¹⁰² Там же, сорок пятая сессия, Дополнение № 31 (A/45/31).

¹⁰³ Там же, сорок пятая сессия, Второй комитет, 48-е заседание и исправление

18 мая 1990 года Исполнительным советом Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на его сто тридцать четвертой сессии¹⁰⁴,

1. приветствует осуществление программ Университета в области научных исследований, повышения квалификации и распространения знаний в рамках его второй среднесрочной перспективы на 1990—1995 годы;

2. предлагает Совету Университета Организации Объединенных Наций провести в рамках мандата, предусмотренного его уставом, обзор роли и функций Центра Университета с учетом увеличения числа его научно-исследовательских и учебных центров и программ с целью сохранения Университета как единого целого;

3. принимает к сведению постоянное высокое качество и полезность работы Международного научно-исследовательского института экономики развития Университета Организации Объединенных Наций, расположенного в Финляндии, и решение Университета провести обзор и оценку работы Института, который завершил первые пять лет своей деятельности;

4. с удовлетворением отмечает начало работы Института новых технологий Университета Организации Объединенных Наций в Нидерландах, что представляет собой значительное расширение общей программы Университета;

5. приветствует прогресс, достигнутый в связи с началом осуществления программы в области природных ресурсов Африки в развитие Лагосского плана действий по осуществлению Монровийской стратегии экономического развития Африки¹⁰⁵, реализация которой, как ожидается, обеспечит полномасштабную деятельность Института природных ресурсов Африки;

6. с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в связи с созданием Международного института по технологии программного обеспечения Университета Организации Объединенных Наций, который будет находиться в Макао;

7. с удовлетворением отмечает также прогресс, достигнутый в связи с созданием предложенного Института по проведению углубленных исследований, который будет располагаться в Японии;

8. предлагает Университету продолжать укреплять его основное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и системой ее организаций, в частности с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в областях, имеющих глобальное значение;

9. принимает к сведению важные организационные изменения Университета и предлагает ему укреплять его сотрудничество с международными, региональными и национальными академическими и научными учреждениями, особенно в развивающихся странах, в решении глобальных проблем, определенных в его второй среднесрочной перспективе;

10. предлагает Университету продолжать активизировать свои усилия по сбору средств с целью расширения своего Дотационного фонда и мобилизации оперативных взносов и другой поддержки программ и проектов;

11. призывает все государства вносить взносы в Дотационный фонд Университета и делать оперативные взносы, в том числе на поддержку его научно-исследовательских и учебных центров и программ, с тем чтобы наделить его возможностью расширить свою деятельность во всем мире, особенно в развивающихся странах, и обеспечить таким образом выполнение его мандата согласно его уставу и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи.

*71-е пленарное заседание,
21 декабря 1990 года*

45/221. Укрепление Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена повышением уязвимости стран, в частности развивающихся стран, в отношении стихийных и других внезапных бедствий,

осознавая глубокое негативное воздействие таких бедствий на экономический и социальный рост развивающихся стран,

признавая настоящую необходимость обеспечить уменьшение ущерба, причиняемого стихийными бедствиями, посредством своевременного принятия надлежащих предупредительных мер и путем быстрого и эффективного реагирования в случае таких бедствий,

подтверждая, что Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий является, в рамках системы Организации Объединенных Наций, координационным центром по вопросам, связанным с оказанием помощи в случае стихийных бедствий и смягчением их последствий,

отмечая проблемы и трудности, с которыми в настоящее время сталкивается Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий при выполнении своего мандата, определенного в пункте 1 резолюции 2816 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1971 года,

¹⁰⁴ См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры. *Решения, принятые Исполнительным советом на его сто тридцать четвертой сессии, Париж, 9–18 мая 1990 года (134 EX/Решения).*

¹⁰⁵ A/S-11/14, приложение I.